

El profesor Wilkins habla en nuestra Universidad

El que entrase anoche en la Universidad se vería envuelto en un ambiente de optimismo. Es, en verdad, confortador el espectáculo de actividad, estudio y confraternidad entre profesores y alumnos que anima a nuestro primer centro docente desde que en él ha comenzado a ensayarse la Autonomía.

Rumores de discursos y aplausos en unas aulas, pausada exposición de estudios en otras, grupos de estudiantes debatimiento por los claustros en espera de la hora de la lección, llenan el Paraninfo de las más salientes personalidades valencianas y con honrosa y numerosísima representación del bello sexo... Animación, luz y frases de cultura en todas partes. Jamás ha sido tan organismo vivo la Universidad como lo es ahora. De este vigor hay que esperar, como promete la actual locución, una ópima cosecha.

Para presentar al profesor Wilkins habló en primer término el doctor Riba, esbozando una biografía del hispanista norteamericano.

El doctor Ramos—que ha conocido a mister Wilkins durante su estancia en Norteamérica—trató luego de las relaciones culturales hispano-yanquis, y puso de su cosecha propia algo de lo mucho que sabe. Es valiente el señor Ramos.

El mejor sabor de lo que dijo nos lo hubo de dejar aquella acertada observación de que Valencia lleva gran parte en la empresa de penetración cultural en Norteamérica, porque ningún pintor ha triunfado allí como nuestro Sorolla, ni ningún literato ha obtenido la gloriosa aceptación de Blasco Ibáñez.

Con esto y con observar que en el frontis de los libros que repartía el profesor Wilkins iba, como advoca, Nuestra Dama de Elche, tan bella y tan valenciana, nos sentimos halagados y satisfecchísimos.

El profesor Wilkins, saludado con una cariñosa salva de aplausos al ir a ocupar la tribuna, leyó su conferencia, que, como ya se ha dicho, es primera de una serie. Era su tema "El actual movimiento hispanista en los Estados Unidos".

Aun cuando fuera escrito en cuartillas todo cuanto el profesor Wilkins nos dijo, nosotros hemos de calificar, ante todo al ilustre hispanista de excelente expositor. El decir es fluido, la idea aparece sencilla y franca en toda la agradable frescura de la espontaneidad; los giros de la argumentación son de elegante habilidad y un tenue perfume de humorismo, alegre y optimista, impregna toda la oración. Cada vez que el público aplaudía al profesor Wilkins, hecho después de sonreír a gusto, conocido y halagado. Desde este punto de vista el profesor Wilkins es admirable.

Después de maravilloso causerie—después en el orden de nuestras emociones—el profesor Wilkins nos presentó un ferviente y abnegado hispanista. Todo le abona. La cálida reverencia de la gloria de los descubridores, conquistadores españoles en América, aquella intencionada alusión a que aun perduran los indios en los bosques y en los páramos de América española, mientras que los indios norteamericanos han desaparecido casi por completo, es prueba plena de un hispanismo honrado y sentido.

La defensa de la enseñanza del castellano junto o frente al alemán y

el francés, merece la gratitud de España. El profesor Wilkins hizo reseña muy detallada del movimiento asistente de las enseñanzas hispanicas en los centros culturales de Norteamérica.

También estuvo muy daramente demostrada la eficacia que para los norteamericanos tiene el estudio del castellano, al reproducir estas frases de la Unión Panamericana de Washington:

"El comerciante y el manufacturero necesitan al español para comprender a fondo las necesidades de sus clientes y para satisfacerlas debidamente. Los ingenieros mecánicos, electricistas y de caminos lo necesitan para facilitar y despachar su trabajo, pudiendo así ponerse en contacto más íntimo con los que trabajan con ellos. El maestro de escuela lo necesitará para dedicarse a la enseñanza en las escuelas hispano-americanas, donde los métodos de educación norteamericana se admiran y se imitan. El agricultor instruido lo necesitará para satisfacer la demanda de agricultura científica, que se jacta con tanto aliento por muchos gobiernos sudamericanos. El abogado lo necesitará para familiarizarse con la legislación y condiciones sociales hispano-americanas y para poder así aventurar de manera inestimable a su colega menos afortunado."

Al oír estos párrafos, recordábamos que una parecida argumentación—ahora se ve lo sólida y real que era—oponíamos no hace mucho al injustificado alborozo de un colega que pretendía dar carácter cultural y aun romántico, exclusivamente cultural y romántico, a la enseñanza obligatoria del castellano en Norteamérica. Y nosotros le decíamos que no soñase, que la cuestión solo tenía un aspecto utilitario, que el norteamericano que aprende el español no lo hace para olvidar su propio idioma, ¡naturalmente!, sino para poder enseñar el suyo y abrir los mercados y vender sus productos en España, y sobre todo en tierras americanas de habla castellana. Y esto no es panhispanismo de idioma, sino panhispanismo de industria y comercio... y también de idioma; porque el tiempo dice y dirá más adelante que tantos norteamericanos estudian hoy el castellano, con creces se "reintegrarán" en alumnos norteamericanos, moldeados por aquellos maestros norteamericanos de que habla la Unión Panamericana de Washington.

En toda ocasión el profesor Wilkins estuvo sincero y dentro, no solo de sus particulares aficiones hispanistas, que hemos de agradecerle, sino cumpliendo, como excelente patriota, el deber de contribuir al honor y engrandecimiento de los Estados Unidos de Norteamérica. Ahora ha de hablar de los nuevos métodos para la enseñanza de los idiomas, y el profesor Wilkins se nos va a presentar en una nueva fase. Esta más científica y nutrida que la de ayer, que, como requería el trato entre corrientes personales, se limitaba a un intercambio de saludos y de frases amables, muy de acuerdo con las amistosas relaciones que hoy guardan los Gobiernos y los pueblos español y yanqui.

Los aplausos de ayer fueron muy calorosos. El éxito fue completo. Seguramente hoy va de haber aun mayor concurrencia y más frecuentes aplausos.

Incidente periodístico

Intilmente ha pretendido "La Voz Valenciana" jugar las frases para escaquear la causa del incidente que provocó.

Ni nos indigna, ni nos molesta; nos tiene absolutamente sin cuidado que nos tilden de catalanismo. Pude de llamarnos a su gusto catalanistas, indostáricos, checo-eslovacos o calamandurrios. Mientras no nos llamen ablistas, todo va bien.

La ofensa gravísima que motivó nuestra adecuada réplica fue la acusación que lanzó sobre nosotros en el artículo titulado "Valencianismo en los labios; catalanismo en la pluma", donde injuriosa y calumniosamente nos acusó de "enemigos de la riqueza valenciana", que solo escribimos para que no se lean fuera de Valencia. No es posible idear mayor infortunio que este de presentarnos como traidores a nuestra patria. Mientras no retire la ofensa, intilmente acudiremos en demanda de nuestra caballerosidad. El proceder es incongruente.

Reconocemos de su escrito de ayer estas interesantes manifestaciones: "Estamos hartos de que los colegas locales nos llamen, con toda inexactitud, organo ablistas..."

En esto coincidimos con el colega, porque tampoco nosotros somos órganos del ablisto. "Si con esto quiere zafarse del calificativo de "organo de las timbas" que se le ha adjudicado, haced bien. Porque siendo timbas todos los círculos ablistas, según figuraban en la nota oficial que publicó el Gobierno de Ripoll, no le beneficia en gran cosa semejante "organismo".

La paralización del juego en esos círculos pone de muy mal humor a su gente. Ahora, para terminar, una muestra de los procedimientos caballerescos del periódico aludido.

Al lado mismo del suelto que anoche nos dedica, trata de la anexión de Sarriá a Barcelona, que tanto le preocupa, y allí dice nada menos que eso es un negocio de venta de terrenos adquiridos por el conde de Güell y otros conocidos catalanistas. Cambo hace con la anexión que estos terrenos suban de precio; el ayuntamiento de Barcelona los comprará y así se hará "un negocio redondo".

¿Qué razones tiene "La Voz Valenciana" para esta gravísima imputación, que exige la contubilación del ayuntamiento y del ministro de Hacienda? Véase:

Empieza la acusación diciendo: "Haciéndonos eco de lo que se murmura por Barcelona..."

Y la acaba añadiendo: "Conste que esto dicen los maliciosos..."

De modo que para morder en la honra de los demás a nuestro contrincante, le basta el testimonio de los murmuradores y de los maliciosos. ¡Esa es la ética periodística y esa es la caballerosidad de "La Voz Valenciana"! Con su pan se la coma. No reincidiremos en la candorosa sencillez de dejarnos salpicar por tan turbias aguas.

La autonomía universitaria

Don José María Costa y Serrano intervino ayer en el ciclo de conferencias que para tratar de la autonomía universitaria han organizado los alumnos de la Universidad.

Comenzó luego de las rituales excusas—por la declaración de su fe en la autonomía de la Universidad de Valencia. Ya era hora—dijo—de que esta fuera liberada de las trabas del centralismo, impuesto por una raza que tiene diferente espíritu, y que, en todo caso, nunca puede atender a la Universidad nuestra con el mismo amor y conocimiento que nosotros debemos demostrar.

Luego desarrolló su tema: "El escolar se le ha dado una información muy deficiente del nuevo estado de cosas, porque hasta se le escatiman los ejemplares del Estatuto. Además—al entender del señor Costa—no se le facilita la intervención en la vida universitaria, como en Valladolid, donde integra el claustro ordinario con los profesores. Y siguió comentando párrafos del Estatuto.

Para contestar a una alusión, afirmó el derecho que los estudiantes católicos tienen de llevar sus ideas a la Universidad.

Y finalizó alabando a la Universidad futura, cerebro de nuestra patria Valenciana.

Comentó las aplaudidas palabras del señor Costa el señor don Ricardo Mir, catedrático de Derecho Mercantil. Censuró de acuerdo con el alumno precedente—la poca difusión del Estatuto. Hizo consideraciones sobre la vida post-universitaria del estudiante y sobre otras cosas. Y evocó a su padre, quien al pasar por el edificio de la calle de la Nave le enseñó a descubrirse respetuosamente.

El público aplaudió. Y luego pasó desde el aula número 8 al Paraninfo, donde habló Mr. Wilkins.

Ecos y comentarios

Madrinas de guerra

Simultáneamente hemos recibido dos cartas que vienen de Marruecos. La una la firma Emilio Morales (compañía mixta de Sanidad Militar—Melilla); la otra va suscrita por Amador Caballero (5.º regimiento de Zapadores Minadores—Melilla). Ambos comunicantes nos expresan—para que lo publiquemos—su deseo de tener una madrina de guerra; una mujer que por medio de una solicitud correspondiente, les infundiera un menudo poco de fe, de consuelo y de alegría.

Se ha hecho mucha literatura a base de las figuras del Tercio Extranjero, que son—según dicen—hombres de vida absurda, que fueron a África para olvidar, a fuerza de pólvora y de sangre, las hecatombes de su espíritu. "El Caballero Audaz" ha hecho una novela que suponemos ablará de eso...

Pero la situación de muchos hombres vulgares que, sin espíritu bélico—aunque con gran patriotismo, si se quiere—fueron a batallar, es todavía más emocionante. Pasarán las horas en una interminable evocación de la tibia hogareña; sollojarán con el rostro de la amada, ¡si tienen!; recordarán con los ojos lagrimeros la silueta de la ciudad nativa o de la campaña habitual...

Pensando en estas cosas, hemos recibido las epístolas antedichas. Por eso exponemos el deseo de Emilio Morales y de Amador Caballero.

Las mujeres valencianas tienen la palabra para alusiones.

En Lisboa

Repetidas veces hemos hablado de la Exposición de arte español que, organizada por el ayuntamiento de Barcelona, se ha celebrado en Lisboa.

Para inaugurarla fue a la capital portuguesa una comisión de intelectuales barceloneses, representantes de dicho municipio. Llegaron allí el día 7 de este mes.

Y en "El Diluvio" hallamos una información referente a esto, en la que se lee el siguiente párrafo sucinto: "El elemento oficial español no acudió a la estación. El embajador, al que después se le tuvieron excesivas deferencias, no envió ninguna delegación para recibir a los delegados de la ciudad de Barcelona. Eramos catalanes..."

Engelber Humperdinck

En Neustrelitz, y a la edad de 67 años, ha fallecido este célebre compositor, que adquirió reputación universal con su partitura "Hänsel y Gretel".

Humperdinck nació en 1854 en Siegburg, siendo discípulo del Conservatorio de Colonia, obteniendo el premio Mozart en 1876, y más tarde las becas de las fundaciones Mendelssohn y Meyerbeer (1879 y 1881). Viajó por el extranjero, y en 1885 fue profesor del Conservatorio del Liceo de Barcelona durante dos años.

Dirigió de nuevo a Colonia, don de dió clases de teoría musical, ingresando en 1890 en el Conservatorio de Francfort. Las primeras obras que contribuyeron a darle personalidad fueron las baladas para coro y orquesta "Das Glück von Endall" y "Die Walfahrt nach Kevelaar", además de algunas melodías para canto y piano.

Debido a la influencia de Strauss pudo representar su obra "Hänsel y Gretel" en el teatro de Weimar el 23 de diciembre de 1893.

Ultimamente Humperdinck era profesor de la Academia de Bellas Artes de Berlín, habiendo producido las obras teatrales "Hijos del Rey", "El milagro" y un buen número de "lieder" y composiciones orquestales.

Notas comerciales

Telegrama recibido por E. Jimeno Cervera: DE CARDIFF 16. A la venta vapor "Iturri Patxo". Poca demanda. Poco color. Naranja de Valencia.—Vendido 4.000 medias.

Las 300 y 360, de 8 a 12. Mayoría, de 10 a 11. Naranja de Murcia.—Vendido 2.000 medias.

Las 300 y 360, de 9 a 15/6. Mayoría, de 11 a 13. Las 504, de 12/6 a 14. Cebolla.—Las 48, a 21; las 58, a 24.

Telegrama recibido por Alexander D. Hamilton: DE LIVERPOOL 16. Vendidas 4.000 medias naranja. Las 300, de 10 a 20; las 360, de 8 a 16; las 504, de 8 a 14/6.

Cebolla.—Las 48, de 18/9 a 19; las 58, de 22 a 23.

Las conferencias sobre autonomía se continuarán hoy. Y mañana hablarán el alumno don Rafael Núñez Lagos y el profesor don Manuel Cabrera Warleta.

El retiro obrero obligatorio

En la asamblea recientemente celebrada en Cáceres con asistencia de importantes representaciones patronales y obreras, quedó nombrada una comisión, que se halla gestionando en Madrid la pronta presentación a las Cortes del proyecto de ley de recargo sobre las herencias de más del cuarto grado, con destino a pensiones inmediatas a los trabajadores viejos.

Esta comisión ha recogido las mejores impresiones de los ministros de Trabajo y de Hacienda, del subsecretario de la Presidencia y de los condes de Romanones y de Lizárraga, por lo cual no es aventurado asegurar que dicho proyecto será presentado y aprobado sin dificultad, lo que permitirá pagar la pensión de una peseta diaria a todos los trabajadores que cumplan 65 años en 1922 y en lo sucesivo.

El ministro de la Guerra ha publicado una circular disponiendo que el retiro obrero obligatorio sea aplicable a todos los obreros civiles de las obras y servicios del ramo de Guerra, que deberán ser afiliados en las cajas colaboradoras o, en su defecto, en el Instituto de Previsión, y facultando a los capitanes generales y comandantes generales para resolver todas las dudas que surjan.

Contra los rumores que han puesto en circulación algunos elementos, existe por parte del Gobierno la decisión, proclamada en la Semana de Bilbao por el ministro de Trabajo, y reiterada después por diversos ministros, de que el régimen de retiros obreros se implante con firmeza, sin que el supuesto deseo de reformarlo pueda justificar su incumplimiento.

En Valencia aumentan cada día las inscripciones, pudiendo señalarse algunas industrias, como la bancaria, que ha afiliado a la totalidad de sus empleados y obreros. A ello contribuye la inspección del retiro obrero, que solamente ha hallado resistencia en contados casos, de los cuales se dio conocimiento al juzgado de instrucción, a los efectos oportunos.

Cómicos y danzantes

"PASA EL LOBO"... Y SE LLEVA LO QUE PUEDE

Con este epígrafe publica hoy nuestro colega "El Pueblo" lo siguiente: "En Madrid ha estrenado Borrás el drama siciliano de Capuana "Malicia", adaptado por los señores Roig y de los Ríos, bajo el título "Pasa el lobo".

Esto no tiene nada de particular, y menos que la adaptación no haya gustado; que "pasase el lobo", pero que no pasase la adaptación, a pesar de tratarse de un hermoso drama.

Lo que tiene de particular es que esa obra estaba ya traducida al castellano por Francisco Cabo y Enrique Bohorques, el notable periodista. Estos titularon la obra "Maléfico", que fue estrenada con éxito no logrado por "Pasa el lobo".

Hay en todo esto cosas muy interesantes. Capturara autorizó a Bohorques y Cabo la traducción de su obra en 1915. En diciembre de dicho año fue estrenada la traducción en el teatro de la Princesa, de Valencia, pocos días después de morir Capuana.

La Xirgu ofreció estrenarla en Madrid y los traductores esperaron cinco años que cumpliera su promesa.

En noviembre del 20 representó "Maléfico" en el mismo teatro donde se estrenó, la primera actriz María Vila, quien se llevó la obra en una tournée por Cataluña, estrenando la con éxito en Reus, María Vila, en Barcelona, entregó "Maléfico" a dos autores catalanes para traducirla a esta lengua, lo que hicieron bajo el título "Joana la embrujada".

Ni María Vila consultó lo que hizo, ni tenía autorización para ello, ni los traductores se preocuparon de decir que la obra no era original de ellos.

Ahora María Vila trabaja en Madrid con Borrás, y Borrás y María Vila han estrenado "Pasa el lobo", mala adaptación de la obra de Capuana, "Malicia", de la que hicieron, con autorización del autor, una acertada versión Bohorques y Cabo, con el título de "Maléfico". Y María Vila estrenó en Valencia, en 1920, "Maléfico", y en Madrid, en 1921 "Pasa el lobo".

¿Se quiere cosa más clara y más... sucia al mismo tiempo? Como es muy natural, Bohorques y Cabo presentaron una reclamación a la Sociedad de Autores, con documentación que prueba que Capuana les autorizó para traducir su obra.

Y veremos lo que pasa... porque lo que es "Pasa el lobo", no ha pasado.

Nosotros, que vimos y aplaudimos "Maléfico", traducción de Cabo y de nuestro distinguido compañero y querido amigo Enrique Bohorques, esperamos que se hará justicia en este pleito.

España en el Riff Compañía de Sanidad militar a Melilla

El despacho oficial de Marruecos, facilitado anoche, dice así: "Las fuerzas del batallón de Burgos, pertenecientes a la columna Neila, al servicio de protección en las carreteras, fueron ligeramente hostilizadas por el enemigo, que huyó, dejando abandonado un cierre de cañón Krupp, sin que ocurriera novedad por nuestra parte."

En los territorios de Ceuta, Tetuán y Larache, sin novedad.

Organizada por el obrero Bernabé García y con la cooperación de las autoridades civiles y eclesiásticas, previamente invitadas, se celebró en Sollana un simpático festival, con el fin de recaudar fondos con destino a los soldados solanenses que están en África luchando en defensa de la patria.

La primera hora se ofreció una misa de Requiem por el descanso de aquellas víctimas de su deber; repartieron después raciones de pan a los pobres, en memoria de los mar tirres que sucumbieron heroicamente.

Las bellas señoritas Milagro Legido, Asunción y Antonia Vila, Francisca Tomás, Carmen Sala y Concha Simón, luciendo hermosas faldas con los colores nacionales y acompañadas de una banda de música recorrieron la población, repartiendo números de 25 céntimos para rifar un lote, regalo del expresado obrero, cuyo sorteo tuvo lugar a las tres de la tarde, en la plaza Mayor, dando por resultado la cantidad de 260 pesetas, que integras se envían a los militares hijos del pueblo.

No podemos menos de elogiar como se merece la altruista y patriótica iniciativa del modesto obrero Bernabé García, que por sí solo conbrió el proyecto, llevándolo a feliz término.

El diputado provincial don Manuel Monforte Raga saldrá en el vapor "Villarreal" para Melilla, con el objeto de entregar a cada uno de los soldados hijos de Catarroja que pelean en África un cajoncillo, conteniendo lo siguiente: Dos pares de calcetines un calzoncillo de punto, un jersey, una toalla, dos pañuelos, tres carretes hito (negro, blanco y caki), seis impermeables, un carrete bramante, una pastilla jabón de tocador, una libra jabón de coco, tres pequeños cigarrillos y un puro, un encendedor, seis piedras para idem una caja de turrón, Aguinaldo: Una morcilla catalana, una longaniza imperial, un bote de all y pebre en conserva, una botella de vino, dos botellas licor, dos botes polvos insecticidas, filtro para agua, un paquete pa pel y sobras y un lápiz.

Dicho obsequio es de la comisión que el señor Monforte preside; además dicho señor llevará también varios paquetes de campaña.

Un despacho de esta madrugada dice lo siguiente: Barcelona.—Como anunciamos, anoche salió para Melilla la compañía de Sanidad.

Entre los que marchaban figuraban algunos antiguos alumnos de nuestra facultad, y la despedida ha constituido un acto hermoso de confraternidad, que ha llegado a reeditar caracteres de intensa emoción al darse vivas a Cataluña y a Valencia.

Un estudiante ha dirigido sentidas frases a sus compañeros antes de partir el tren.

El Capitán general, Gobernador civil y militar, generales señores Ramírez, Cabrera, Aguirre y Parreño, con comisiones de jefes y oficiales, han estado también a despedir a la compañía de Sanidad.

La música del regimiento de Guadalupe ha amenizado el acto, y repetimos que la despedida ha constituido manifestación sentida de compañerismo, marchando muy satisfechos los soldados catalanes, a quienes deseamos mucha suerte.

EL PLEITO DEL TEATRO DE APOLO, DE MADRID

Dice un periódico de la corte: "Hace algún tiempo, el abogado señor Garrido Juaristi presentó una querrela en nombre de los empresarios del teatro de Apolo, señores Vila y Chicote, contra los propietarios de dicho inmueble, señores Velasco y Compañía.

Tramitada dicha querrela, se dictó auto de sobreseimiento, concediéndose a los señores Velasco y Compañía el derecho a la reserva de acciones a que diera lugar la mencionada resolución. Estos, en vista de ello, formularon una querrela contra los empresarios del teatro, señores Vila y Chicote, y su abogado, el señor Garrido Juaristi, en la cual se ha dictado recientemente auto de procesamiento y prisión contra dichos empresarios y su abogado, concediéndoseles el beneficio de libertad provisional mediante fianza de 2.000 pesetas por cada uno y 10.000 para responder de las responsabilidades en que hayan incurrido."

EN APOLO "La mujer divorciada" y "La casta Susana" han constituido dos nuevos éxitos para la compañía que actúa en Apolo. Rafaela Haro y Presentación Nadal, Barreto y Ballester han conseguido muchos y merecidos aplausos.

"MARINA" EN RUZAFA Hubo concurrencia extraordinaria anoche, pues es sabido que la vieja zarzuela de Arrieta, vieja por la fecha de su estreno, joven y espléndida cada vez que se oye, actúa de imán y atrae a muchos aficionados por ser obra de compromiso para los intérpretes.

Los artistas de Ruzaña realizaron una labor de gran mérito y escucharon aplausos abundantes la señorita Matheu, el tenor señor Culla, el ba-

La componen 140 hombres, y de éstos, 121 son soldados de cuota, la mayoría alumnos de las facultades de Farmacia y Medicina.

A la estación acudieron a despedir a los expedicionarios numerosos público y autoridades.

Los alumnos de las referidas facultades de Medicina y Farmacia, a los que se han unido todos los demás que cursan en Barcelona, llevando a su frente a los catedráticos, han asistido a una calurosa ovación a sus compañeros cuando éstos han llegado.

También ha sido ovacionado el rector de la Universidad, señor marqués de Carulla, cuyo primogénito, Claudio Carulla, marcha con la compañía expedicionaria.

La banda de música del regimiento de Badajoz interpretó al salir el tnen la Marcha Real, dándose vivas a España, a Barcelona y a las facultades de Farmacia y Medicina.

Conforme teníamos anunciado, esta mañana, en el correo, ha llegado a Valencia, de paso para Málaga, en donde embarcará para Melilla, la compañía de Sanidad militar organizada en Barcelona.

Han acudido a la estación, con objeto de recibir a los expedicionarios, el ayudante de la Mayoría de plaza teniente señor Agustín y representaciones del cuerpo de Sanidad, que han saludado al jefe de la expedición capitán don Federico Gil Acevedo y oficiales a sus órdenes.

La tropa ha sido obsequiada con un rancho extraordinario en la estación, concediéndose permiso a la fuerza para visitar la capital.

Los soldados, formando grupos, con la impedimenta a la espalda, han recorrido las calles, mos a pie y otros en carruajes y automóviles, visitando los puntos más notables, y recibiendo a su paso inequívocas muestras de simpatía por parte del público.

Los estudiantes valencianos de Medicina, enterados del paso de sus compañeros, han solicitado permiso del decano para acudir a la estación a despedir a los expedicionarios, cosa que han realizado con la bandera de la facultad.

Entre los que marchaban figuraban algunos antiguos alumnos de nuestra facultad, y la despedida ha constituido un acto hermoso de confraternidad, que ha llegado a reeditar caracteres de intensa emoción al darse vivas a Cataluña y a Valencia.

Un estudiante ha dirigido sentidas frases a sus compañeros antes de partir el tren.

El Capitán general, Gobernador civil y militar, generales señores Ramírez, Cabrera, Aguirre y Parreño, con comisiones de jefes y oficiales, han estado también a despedir a la compañía de Sanidad.

La música del regimiento de Guadalupe ha amenizado el acto, y repetimos que la despedida ha constituido manifestación sentida de compañerismo, marchando muy satisfechos los soldados catalanes, a quienes deseamos mucha suerte.

El público salió complacido y elogió la labor de la orquesta, que dirigió el maestro Garrido.

UNA OBRA ANTIGUA QUE DARA LLENOS

La dirección artística del teatro de Esclava tuvo el acierto de sacar del archivo de obra antiguas la comedia de Ceferino Palencia "Las sorpresas del divorcio".

Anoche fué representada por la compañía del señor Ysbert. "Las sorpresas del divorcio" alcanzó un éxito resonante, pues se trata, como es sabido, de una obra graciosísima, sin chistes y sin majaderías al uso. Una obra simpia, repleta de situaciones cómicas, que dará muchas entradas a Esclava.

Bien es verdad que la interpretación fué ajustadísima.

Muy bien Adela Carbone, admirable María Mayor. Esta gran actriz de carácter, papel que representa, es un triunfo.

La labor de Ysbert y de Mesejo también fué digna de los aplausos del auditorio, que los prodigió mercedamente.

Ya tiene Esclava obra para unos días.—G. V.

Pisos vacíos

Hable usted con ALMERICH, calle Vieja de la Paia, núm. 89, y encontrará el piso que desea.

Deportes

Decíamos ayer, al dar cuenta de la tirada inaugural de aves acuáticas en los cotos artificiales de la Ribera, que en Cullera no pasó de regular, pero noticios y datos posteriores afirman que fué de resultados satisfactorios para los cazadores, como lo demuestran las siguientes cifras:

En la repaña número 13, que ocupaban con su propietario don Miguel Ángel Ribera, el marqués de Villabragima, don Arturo Pertergas y don José M. Sanchis, se cobraron 393 piezas; en la número 4, de don José Costa, hijo, 440; número 11, de don Policarpo Bertomeu, 331; reservado, que ocupaban varios tiradores Vidal, 270; número 2, ocupado por aficionados valencianos, 398; número 4, de don José Martínez, 370; número 5, de aficionados franceses, 38.

En el coto nuevo, el puesto número 15, de don José Sanjordi, coto Juan del Poyo, 275; número 7, de don Esteban Sanjordi, 293; letra F, de don Pedro Pellicer, 209.

El número 3 del coto viejo, de don José Trullén y M. Way, 404; número 6, de don José Roger, 359; y número 31, de don José Rico, 320.

En el Gobierno civil

El señor Calvo Sotelo no ha recibido esta mañana a los periodistas, por hallarse en las horas de despacho en el acto de la inauguración de una nueva sala del hospital del Progreso Pescador, costada por el señor Campos Crespo.

El secretario del Gobierno, señor Montilla, ha dicho que reinaba completa tranquilidad en toda la provincia.

Por falta de número no ha celebrado la Diputación provincial la sesión anunciada para hoy.

Ha sido trasladado a esta provincia, desde la de Cuenca, el inspector de primera clase del cuerpo de Vigilancia, don Julián Seseña Zumeta.

Se confirma que en Sueca y en Sollana quedaron desfasionados los cazadores, y que en Albalat se mataron muchos patos en todos los puestos.

A esperar ahora la segunda tirada.

# Gaceta del Magisterio

## Enseñanza de las matemáticas. El abuso de la intuición

Puede distinguirse, entre los matemáticos, los lógicos o los intuitivos; estudiar estas dos clases de espíritus, discutir sus cualidades y sus ventajas, es un problema puramente psicológico, que no concierne a la Ciencia, sino a los hombres de Ciencia.

Se puede, igualmente, buscar cuál sea el respectivo lugar de la lógica y de la intuición en la constitución de la ciencia matemática, considerada como sistema de verdades independientes; este es el problema puramente filosófico o epistemológico.

Puede, por fin, saberse cuáles sean el lugar y la importancia relativa que convenga atribuir a la lógica y a la intuición en la enseñanza de las matemáticas, y esto ha de hacerse teniendo en cuenta el fin de esta enseñanza, que es la formación del espíritu. Este es el problema pedagógico que pretendo no tratar, sino tan solo proponer en estas notas.

La solución de este último problema es relativamente independiente de la solución de los otros, en particular del epistemológico. Durante el siglo XIX las matemáticas han sido sometidas a una revisión crítica y a una sistematización lógica, que ha llevado a su aritmocratización: todas las verdades matemáticas se refieren, en su último término, a los números enteros y se deducen de sus propiedades. Luego se ha analizado y reconstruido la noción de número en ella misma, ligándola por medio de la teoría de los conjuntos, a los principios de la misma lógica. Y así se ha llegado a la *lógificación* de las matemáticas. Cualquiera que sea lo que se piense del valor de esta reducción de las matemáticas y de las dificultades que todavía presenta, nadie podrá dudar de su importancia filosófica. No dejará de reconocer que ésta constituye un progreso considerable en el conocimiento del espíritu.

Más aun, reconociendo a esta reducción un valor lógico absoluto, puede pensarse si es oportuno el introducir, con todo su rigor, en la enseñanza, sobre todo en la secundaria, y en qué medida ha de tenerse en cuenta.

Por derecho de consorte, han sido nombrados, maestro de la escuela de la Rambla, Córdoba, don Antonio Cañero Ureña, y maestra de la escuela de niñas de Fontrubi, Barcelona, doña Carmen Estarús Gascons.

En la "Gaceta" del miércoles 16 del corriente se inserta una relación de los maestros que ascienden en sueldo con la antigüedad y efectos económicos de 1.º de abril último.

## Noticario

Como consecuencia de las oposiciones de turno libre convocadas en febrero de 1920, han sido nombrados en propiedad:

Maestro de la escuela nacional de niños de Villarreal, don José Martínez Aguilari; de San Fulgencio (Alicante), don Marcelo Agudo Garat, y de Montaverner (Valencia), don Hilario Artes Barbastró.

Estas tres escuelas están dotadas con 2.000 pesetas anuales.

Se hallan vacantes y deberán proveerse en maestros en expectación de destino, las siguientes escuelas:

Valencia. Zafrán, Benifarral, Riola, Aldea de las Cuevas (Utiel), Alfara de Algimia, Millares y Enoya y Sanz.

Alicante.—Algodá y Desamparados (Elche).

Castellón.—Barracas.

Estas escuelas podrán solicitarlas en el plazo de diez días, a contar del siguiente en que el anuncio aparezca en la "Gaceta", los maestros don Demetrio Albert Rico, don José Benloch Portolés, don José Ramis Yagüe, don Juan Casero Cava, don Luis Martí Hernández, don Francisco Monzón Navarro, don Miguel Domingo Nicolás, don Vicente Semper Quilis, don Abel Llorca Pérez y don Amelío Magro Hernández.

También se hallan vacantes, y serán provistas cuando se resuelva este concurso, las escuelas de Chovar (Castellón), Benitjar (Valencia), Campo de Mirra (Alicante), Lugar Nuevo de San Jerónimo (Valencia) y El Pla (Onteniente).

A estas escuelas tendrán derecho los maestros que llevan en la relación los números 33, 34, 35, 36 y 37.

Han cesado en sus cargos de ayudantes municipales de instrucción primaria las señoritas doña Amalia Martínez, doña Gloria Moneris y don Mariano Granell, por haber sido nombrados maestros nacionales de Alfara, Orba y Balconete, respectivamente.

Han sido trasladados los ayudantes municipales don Adrián Agost, don Felipe Igual y doña Emerenciana Adam a las escuelas nacionales de la calle de Cádiz, calle de Zaragoza y calle de Ciscar.

Por derecho de consorte, han sido nombrados, maestro de la escuela de la Rambla, Córdoba, don Antonio Cañero Ureña, y maestra de la escuela de niñas de Fontrubi, Barcelona, doña Carmen Estarús Gascons.

En la "Gaceta" del miércoles 16 del corriente se inserta una relación de los maestros que ascienden en sueldo con la antigüedad y efectos económicos de 1.º de abril último.

Por este mismo proyecto, no deben cumplirse solo los maestros; merecen la ayuda de la ciudad. Valencia puede dantes un edificio y al escribir esto tengo puesto el pensamiento en uno adecuadísimo—para instalar ese centro de estudios pedagógicos; y adosado a él podrá crearse una escuela de copias enseñanzas complementarias y técnicas—con tablas, dibujo, iniciación literaria, idiomas, cultura general para obreros—que serían ofrecidas a la ciudad por los cien maestros valencianos, en generosa prestación.

No sé si este proyecto, cuyo perfil merece mayor detenimiento que el que yo puedo darle en esta impresión, encontraría el obstáculo tan españoso y tan valenciano de la insuficiencia de recursos para subvenir al insignificante dispendio que produciría; pero el capítulo cuarto del presupuesto municipal tiene en su actual contenido margen bastante para atender a esta y a muchas otras obras de verdadero interés, transformando o suprimiendo partidas de ninguna utilidad, que cuestan hoy a Valencia un dineral.

## Notas sueltas

De la cantidad consignada en el presupuesto de Instrucción pública para premios ordinarios y extraordinarios a los alumnos de todas las enseñanzas de Artes e Industrias y Escuelas de Artes y Oficios y de la Mujer, se han consignado:

A las escuelas Industrial y de Artes y Oficios de esta ciudad, 700 pesetas; a cada una, y a la Industrial de Alcoy, 600.

De estas cantidades serán destinadas dos terceras partes a los premios de oposición, y la otra tercera parte a los de asistencia, puntualidad y buen comportamiento.

En el rectorato se han recibido las reales órdenes nombrando auxiliares numerarios de este Instituto General y Técnico a don Angel B. de la Cruz Nathan, don Fermín Semper Soto, don José Fomiet Quilis, don Francisco Luis Llopis y don José Ventura González.

El Rector ha firmado los títulos de bachiller de don Fernando Bosca Berge y don Manuel Montesinos Sánchez.

La Escuela Industrial de Alcoy ha remitido a este rectorado 71 pesetas, para la suscripción nacional a beneficio del ejército de África.

Han sido pedidos a la superioridad los títulos de licenciados en Medicina a favor de don César Juan Montoliu Morand y don Manuel Vicente Escolano Sabater, remitiendo

## Nuestras encuestas

### La Casa de los Maestros

La "Casa de los Maestros" debe ser, a mi juicio, lo que la Casa del Pueblo al obrero, la Universidad al estudiante, el Museo de Pinturas al artista y el Ateneo Científico al hombre de ciencias; esto es, casa de luz, centro de enseñanza, palacio de estudio y tribuna de discusiones pedagógicas.

¿Quiénes deben integrarla? Todos los que han cursado el Magisterio, lo ejerzan o no, sean públicos o privados y radiquen en la provincia.

Medios económicos que pueden y deben utilizarse: la cooperación en los materiales para la escuela, esto es, montando o creando, como se quiera decir, una cooperativa de don de se surta el maestro de todo el menaje necesario para su escuela, de la misma manera y por los mismos medios legales que se han empleado y emplean para la implantación de cooperativas en otra clase de artículos. Las ganancias, que no son pocas, del librero, quedarían a beneficio de la "Casa de los Maestros".

Organización: sociedad única.

V. VIDAL, maestro de Primera enseñanza.

Este es un viejo problema que actualmente renueva la Asociación Provincial del Magisterio, estimulada por un proyecto, no realizado aun, de la "Nacional", y por los ensayos ya verificados en las provincias de Alicante y Castellón.

La CORRESPONDENCIA DE VALENCIA ha suscitado el tema en el oportuno momento de estarse circulando unos boletines que recogen la adhesión de quienes están dispuestos a echar sobre sus hombros el sostenimiento de esa Casa, que albergaría algo mejor que el ocio y el recreo de nuestros círculos al uso, porque sería el hogar de una comunidad de intelectuales dispuestos a hacer a la ciudad la ofrenda de su labor productiva en el estudio.

Porque esa Casa no puede tener otra significación ni perseguir otros fines que aquellos dedicados de la necesidad de concertar el esfuerzo para empresas que supongan intensificación y ahorramiento de la obra escolar; fervoroso estímulo para educar mejor al niño valenciano, propio desde la cuna a todas las exquisitas espiritualidades y a las grandes obras de la idea y del corazón.

La "Casa del Magisterio" no ha de ser un casino que solo brinde ocios. Debe ser museo, laboratorio, biblioteca, centro de investigación, de discusión y de ensayo, donde se enlacen los intereses profesional y público en un común anhelo de mejorar el servicio de la enseñanza, para que los valencianos cimenten sobre ella una positiva prosperidad.

Por eso mismo este proyecto no deben cumplirse solo los maestros; merecen la ayuda de la ciudad. Valencia puede dantes un edificio y al escribir esto tengo puesto el pensamiento en uno adecuadísimo—para instalar ese centro de estudios pedagógicos; y adosado a él podrá crearse una escuela de copias enseñanzas complementarias y técnicas—con tablas, dibujo, iniciación literaria, idiomas, cultura general para obreros—que serían ofrecidas a la ciudad por los cien maestros valencianos, en generosa prestación.

No sé si este proyecto, cuyo perfil merece mayor detenimiento que el que yo puedo darle en esta impresión, encontraría el obstáculo tan españoso y tan valenciano de la insuficiencia de recursos para subvenir al insignificante dispendio que produciría; pero el capítulo cuarto del presupuesto municipal tiene en su actual contenido margen bastante para atender a esta y a muchas otras obras de verdadero interés, transformando o suprimiendo partidas de ninguna utilidad, que cuestan hoy a Valencia un dineral.

RICARDO VECINA, representante del Magisterio asociado de la provincia.

al efecto los expedientes de estudio de los mismos.

En el rectorato se han recibido las reales órdenes nombrando auxiliares numerarios de este Instituto General y Técnico a don Angel B. de la Cruz Nathan, don Fermín Semper Soto, don José Fomiet Quilis, don Francisco Luis Llopis y don José Ventura González.

El Rector ha firmado los títulos de bachiller de don Fernando Bosca Berge y don Manuel Montesinos Sánchez.

La Escuela Industrial de Alcoy ha remitido a este rectorado 71 pesetas, para la suscripción nacional a beneficio del ejército de África.

Han sido pedidos a la superioridad los títulos de licenciados en Medicina a favor de don César Juan Montoliu Morand y don Manuel Vicente Escolano Sabater, remitiendo

Teatro Regües La Patrona del regimiento

## Dimarts d' amical conversa

La República valenciana en

el Estat Federal

per

## Vicent Marco Miranda

El proper dimarts, día 22 del corrent, a les set i mitja de la vesprada, el conegut periodista i cap de la majoria republicana a l'Ajuntament donarà l' anterior conferència en el local de la «Joventut Valencianista» (Barques, 17). L' acte serà públic.

## NOTICIAS

Hoy hemos tenido un día nuboso, triston y poco apacible. A las once y media y presentando el cielo cariz de nevaco, ha caído una llovizna finísima, que ha humedecido el piso.

La temperatura ha sido relativamente benigna, marcando el termómetro 8° a las ocho de la mañana, y de 14 a 16° a la una de la tarde, pero la gran humedad reinante, que excedía de 80°, ha molestado mucho. El barómetro tiende a normalizarse, pero no ha pasado de 758 milímetros en nuestra zona, y la brisa, que comenzó dominando del cuarto cuadrante, ha saltado al Noreste.

Señor Gobernador:

Una cuadrilla de sinvergüenzas ha tomado posesión durante la pasada noche en la plaza de Cal y Estrellas adyacentes, molestando a sus vecinos con palabras soeces y destemplados gritos. Como esto no es la primera vez que ocurre, y los alborotadores no tropiezan nunca con ningún agente de la autoridad que les siente la mano, en nombre del vecindario rogamos a vuestreza se tome la molestia de hacer alguna diligencia a los agentes a las oficinas para que eviten, a ser posible, estos escándalos.

El señor Arzobispo ha visitado hoy la Posta sanitaria de la Cruz Roja, prodigando a los enfermos frases de consuelo y socorridores.

Mañana terminará el plazo señalado para que los seminaristas que aspiran a recibir Ordenes sagrados el 17 de diciembre próximo, puedan presentar los documentos oportunos.

Los que soliciten el subdiplomado presentarán además certificación de haber sido aprobados en canto gregoriano.

Los exámenes comenzarán el 5 de diciembre próximo.

Hoy ha quedado abierto, en el Montepío del dero valentino, el pago de los haberes correspondientes al mes de octubre para todos los participantes que presenten sus recibos al cobro hasta el 26 del corriente.

Está a la venta el Programa oficial para el examen de ingreso en el Instituto.

El Mata Tenías del Dr. Greus es el único medicamento eficaz que mata y expulsa a la Tenia o Solitaria a las dos horas de haberlo tomado.

La Cámara de Comercio ha dirigido al señor ministro de Fomento el siguiente telegrama:

"Suspensión prolongada facturaciones por pequeña velocidad para diversos destinos desde primeros mes y ahora gran velocidad, producen situación imposible continuar a comercio e industria con paralizaciones trabajos, que seguramente van a ocasionar enorme conflicto. Rogamos órdenes inmediatas para restablecimiento tráfico."

PIANOS Y BIANOS-AUTOMÁTICOS. IMPORTACION DIRECTA de las mejores marcas. ABSOLUTA PERFECCION. Y GARRANTIA. COMPANIA ESPAÑOLA DE MUSICA. S. A. Calle Pintor Sorolla, 20.

Miles de niños deben su vida a la PANACEA CORELL. Cobia diarreas y facilita defecación y baeo.

Para curar las enfermedades crónicas se impone el uso de medicamentos que han de usarse mucho tiempo seguido y han de llenar dos indicaciones. Ser inofensivos y curar. Esto pasa con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos, pues cura las enfermedades del estómago e intestinos y no perjudica aunque se use años seguidos.

La Cámara de Comercio celebrará sesión extraordinaria el lunes próximo, a las seis de la tarde.

## Altas novedades

CAMISAS GUANTES CORBATAS GABARDINAS PAÑUELOS MEDIAS TIRANTES CALZADO

Gamborino Bajada S. Francisco

En la posta sanitaria de la Cruz Roja, instalada en el Progreso Pescador, se ha verificado esta mañana el acto de inaugurar una sala con 25 camas, donativo de don José Campos Crespo.

Han asistido el Capitán general, Gobernador militar, Gobernador civil, Arzobispo, delegado de Hacienda, presidente de la Audiencia e inspector de Sanidad señor Parreño.

También han asistido comisiones de la Cruz Roja, presididas por don Fernando Robles, y una comisión de damas del benéfico instituto.

El acto ha resultado muy simpático, recibiendo gran número de felicitaciones el espléndido donante.

La distinguida señora doña Conesucio Molins, esposa de nuestro querido amigo el conocido industrial de esta plaza don Francisco Cufi, ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño.

Muestra más cumplida enhorabuena a las familias de Cufi y Molins.

Los concejales señores Miralles Nos y Ballester, con el secretario señor Jiménez Valdivieso, han visitado hoy a la familia del señor Guzmán Pajarón, para expresarle el pésame en nombre de la Corporación municipal.

D. O. M. Todas las misas que se celebrarán mañana sábado 19 del corriente en el parroquial iglesia de San Juan del Hospital y San Vicente Ferrer, en la iglesia de la Preciosísima Sangre (calle de la Sangre), la misa y ejercicio del día en el Asilo de Nuestra Señora del Carmen, de Bétera, y la misa y Rosario de las siete en el parroquial iglesia de dicho pueblo, serán en sufragio de las almas de

D. Francisco Greus Girona y de su esposa

D.ª Josefa Tarazona y Ciscar R. I. P.

Su hijo, hija política y nietos suplican a sus demás parientes y amigos la asistencia a alguno de dichos actos religiosos, de lo que recibirán favor.

LA SEÑORA

Doña Bárbara Montón y Roig VIUDA DE PALACIO que falleció el 19 de noviembre 1884 R. I. P.

Sus hijos e hija política suplican a sus parientes y amigos la asistencia a alguna de dichas misas, a lo que quedarán agradecidos.

A. M. D. G.

## Lechería de LA NAVE

Leche de vaca y oveja, nata, cuajadas, etc. Gran surtido en turrone, legítimos de Jijona, a precios de fábrica, y peladillas de Alcoy, de la acreditada fábrica de Hijos de A. Galiana. Gran surtido en licores finos.

## Noticias de teatros

REGÜES Hoy, a las 8'45 de la noche, se celebrará una gran función extraordinaria en honor de toda la guarnición de esta capital.

Se representarán cuatro actos de grandioso éxito; primero, la zarzuela en un acto "La Patrona del regimiento"; en segundo lugar, el episodio nacional en dos actos "Cádiz"; y por último, la revista valenciana "Arrós en fesols y naps".

Los entreactos serán amenizados por una brillante banda.

## Movimiento de población

Distrito del Mar.—Nacimientos, un varón y una hembra; defunciones, 3.

Distrito de San Vicente.—Nacimientos, 2 varones y una hembra; defunciones, 3.

Distrito de Serranos.—Nacimientos, un varón y una hembra; defunciones, una.

Distrito del Mercado.—Nacimientos, una hembra; defunciones, una. Total: Nacimientos, 8; defunciones, 8.

## Teatro Regües

Hoy, a las 8'45 de la noche Gran función extraordinaria en honor de toda la guarnición de esta capital. 4 actos, 4 La Patrona del regimiento CADIZ (dos actos) Arrós en fesols y naps Los entreactos serán amenizados por una brillante banda.

## ADQUIRIR PELO NUEVO A BAJO COSTO

Si deseadis tener pelo nuevo—más espeso, más largo, más sedoso y lustroso que jamás lo habeis tenido desde la infancia—adquirid una botella de Locion Lavona y usarla según instrucciones dos veces al día. El costo de la botella es de pesetas 4'50 solamente y si al terminar una botella no observais que es lo mejor que habeis usado, el experimento no os habrá costado nada, pues es tal su virtud, que el fabricante proporciona al comprador de cada botella un contrato-garantía, bajo el cual puede reclamarse el dinero si los resultados no son satisfactorios. Después de aplicarse esta locion durante unos dias se observará haber desaparecido toda la caspa y que vuestra cabellera habrá adquirido una exuberancia, suavidad y lustrosidad asombrosas. Adquirid la Locion Lavona hoy mismo y usadla de acuerdo con las instrucciones. Entonces podréis decir a vuestras amistades a qué debéis el crecimiento del cabello.

LA LOCION LAVONA De venta en todas partes y puede conseguirse en Alicante en los establecimientos siguientes:

CENITRO FARMACUTICO, Bailén, 14; VICENTE COLOMA, Díaz Moreu, 4; DOCTOR ROMERO, Altamira, 5.—En Castellón de la Plana: VICENTE CALDUCH, Querúles Chermá, 21.—Y en Valencia: Doctor CUBISTA, Plaza, Mercado, 71; A. GAMIR, San Fernando, 34; SOCIEDAD ANONIMA GARCIA, Morata, 27; F. GARCIA GUZMAN, Plaza Santa Catalina, 4; E. GORSTEGUI, Mercado, 72; FERMIN RODRIGUEZ Y C.ª, Pascual y Genis, 22; JOSE RUBIO, Mercado, 2 y 3.

## APOLO

Mañana sábado 19 noviembre MÁTINE ESPECIAL De 4'30 a 9 de la noche. ESTRENO

## España en el Rif

La mejor y más completa información de la guerra de MARRUECOS. Esta empresa garantiza a su público que esta película es completamente inédita y se estrena esta tarde en VALENCIA

Todas sus vistas son del natural y están tomadas

## Con potente teleobjetivo

Precios: PREFERENCIA, UNA PESETA (Butaca de patio y de primer piso) GENERAL, 40 céntimos Segunda y última EXHIBICION Por la noche a las 9'45, compañía Barreto-Ballester.—Segunda representación

LA DANZARINA DE CRACOVIA

El domingo 20, tarde y noche EN EL TEATRO MARTI España en el Rif

TEATRO LIRICO

HOY, VIERNES SELECTO A las cuatro y media y a las nueve.

1.º La divertida comedia en cuatro partes

El amigable componedor Por los estupendos artistas Eddie Lyons y Lee Morans

2.º ESTRENO de la deliciosa comedia humorística, en cuatro actos, producción selecta de la Svenska

El primer hijo de Tomás Graal

Por el genial artista Victor Strojzoma con Marin Moelander

3.º El éxito del día, sentimental novela de LUIS FEUILLE

Las dos niñas de París

HOY, TERCER EPISODIO; LUNES, CUARTO. 4.º Una buena comedia.

PRONTO: LYA HARA en su incomparable creación HANON LESCAUT adaptación cinematográfica de la célebre novela de MARCEL PREVOST

MARTES, EXTRAORDINARIA El sarcasmo de la vida por Henny Porten

## Sección religiosa

SANTOS DE MAÑANA.—Santa Isabel, Reina de Hungría. Misa y oficio de esta Santa, con rito doble y color blanco, y conmemoración de San Ponciano, Papa y mártir.

ADORACION HORAS.—Continúan en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, Compañía. Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

ADORACION NOCTURNA.—Sanguis Christi, San Juan Bautista. CORTE DE MARIA.—Nuestra Señora de la Saleta, en Santo Tomás.

## EL MEJOR CAFÉ YAUCO SELECTO

lo vende Sixto Ayora, San Vicente, núm. 174.

## Champagne "Bénézet"

Se venden solares junto al pueblo de Chivella, lindero de camino Real de Torrente. Razón: Tapería, 6, Valencia.

## SASTRERIA DE LORENZO MONZO

Boletería, 30.—Valencia

TEMPORADA DE INVIERNO Gabanes, dibujo inglés, confección exclusiva de la casa, a 90 ptas.

Gabardinas alta fantasía Confección esmeradísima

Últimas novedades ELEGANCIA Y ECONOMIA

Trajes a la medida, desde 40 pesetas en adelante.

## SALON DE MODA

Actualidades Gammout con los últimos sucesos mundiales. Estreno de la notabilísima película en cinco partes, titulada

OGA, JOVEN del famoso reportero Programa Ajuria, interpretada por el popular y gran artista DOUGLAS FAIRBANKS

Gran éxito del suplemento Pathé, MARRUECOS Con interesantes detalles de la guerra de Africa

Completará la sesión la comedia en dos partes, HAZAÑAS DE NAPOLEON Por el prodigioso perro artista.

Lunes: NACIMIENTO DE UNA NACION Monumental obra de Griffith's, documento histórico de la constitución de los Estados Unidos, filmada con la cooperación del ejército de esta gran República.

TEATRO RUZAFÁ HOY

La hora del reparto

Amor y Patria (ESTRENO)

Las espinas del querer

APOLO

MAÑANA sábado 19 Por la tarde MÁTINE ESPECIAL ESTRENO ESPAÑA EN EL RIF (De 4'30 a 9 noche. Véanse anuncios especiales).

NOCHE, 9'45: Sigue la SEMANA POPULAR Palcos, 8 pesetas.—Butaca, 2 pesetas. Preferencia, 75 cts. General, 50 cts.

ESTRENO de la opereta en tres actos, LA DANZARINA DE CRACOVIA Colosal creación de Rafaelita Hara

El domingo 20: Tres grandes funciones.

### La sesión del Ayuntamiento

A las cinco en punto de la tarde ocupa la presidencia el Alcalde, y se da lectura al primer dictamen sobre subsanación de errores cometidos en el Registro de Pueblo Nuevo del Ayuntamiento de Onda.

### Sala de gobierno

La Sala de gobierno de esta Audiencia celebrará mañana sesión ordinaria.

### Teatro Regules CADIZ

### SUCESOS

### Robo

En el tejado de la casa de don José Cabanes, calle de Róteros, número 3, penetraron ladrones, apoderándose de varios pollos y gallinas que el citado señor tenía en un gallinero.

### Fallecimiento

En el penal de San Miguel de los Reyes falleció repentinamente el recluso Pedro Cidonra Ramírez, de 61 años, quien llevaba ya recluido 21 años, faltándole por cumplir 12 para extinguir su condena.

### Mujer robada

En el tranvía del Matadero ha sido robada esta tarde una pobre mujer que, de paso para Melilla, se hallaba en Valencia. Los ladrones le han sustraído 3.000 pesetas en billetes del Banco de España y un reloj con cadena de oro que llevaba en el bolsillo de mano.

### Funciones para hoy

TEATRO PRINCESA.—Por la noche a las 9:30: Herencia fatal o La Patizamba (estreno).  
TEATRO APOLO.—Por la noche a las 9:45: La danza de Cracovia (estreno).

### Funciones para mañana

TEATRO PRINCESA.—Cine.—Sesión continua de 5 tarde a 12:30 noche. «La mariposa de la muerte».  
TEATRO APOLO.—Cine.—Sesión continua de 5 tarde a 12:30 noche. «Actualidades Gaumont».

### VOCABULARIO ORTOGRAFICO VALENCIA-CASTELIA

La obra consta de XLIII + 642 páginas y contiene más de cuarenta y cinco mil palabras valencianas con las correspondientes castellanas.

### Teatro Regules Arrós en fesóls y naps

# Telégrafo y Teléfono Nacional

MADRID 18, 15:15. Nueva posición ocupada

En el ministerio de la Guerra se ha facilitado esta mañana a los periodistas una nota oficial, que dice así: «El comandante general de Melilla comunica que la columna del general Sanjurjo, según parte transmitido desde Segangan, había ocupado sin novedad la posición de Uixán.»

### La "Gaceta"

El diario oficial inserta las siguientes disposiciones: «Jubilando a don Jorge de la Vega Inclán del cargo de jefe de primera de la Administración de Propiedades.»

### De Guerra

El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" inserta las siguientes disposiciones: «Que queden en situación de disponibilidad el capitán don Antonio Checa y el teniente (E. R.) don Clemente Ramos, pertenecientes a las fuerzas Regulares de Ceuta.»

### Industrias eléctricas

Para asistir a la asamblea que las fuerzas vivas celebrarán el domingo para tratar de la Exposición de Industrias Eléctricas, mañana es esperado el ministro de Trabajo.

### El ministro de Suiza

Ha llegado el ministro plenipotenciario de Suiza, procedente de Madrid. Le han recibido el gobernador civil, el presidente de la Mancomunidad, el alcalde, el consúl y otras personalidades.

### Vista de un proceso

En la Audiencia ha comenzado la vista del proceso contra Marcial y Jesús Talón, por atentado contra Miguel Villena en julio de 1920.

### Notas de África

Tetán.—Los beniurriagués han abandonado Gomara. Casi todos los habitantes de este territorio se han sometido.

### El héroe de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### Dice Maura

El señor Maura, al salir de Palacio esta mañana, dijo que en la zona de Melilla habíamos ocupado una nueva posición complementaria, como resultado de las operaciones de estos días.

### Palatinas

La Reina doña Victoria estuvo esta mañana visitando los hospitales de San José y Santa Adela.

### En un tentadero

Sevilla.—Se ha verificado la tiente de 150 becerras, propiedad del marqués de Villamaría, resultando muchas de éstas bravísimas.

### Llegada del "Alcánte"

Barcelona.—Con dos horas de retraso, a causa de la niebla, ha llegado el buque hospital "Alcánte".

### En Gobernación

El conde de Coello de Portugal nos facilitó los siguientes telegramas de provincias: «Granada.—Sin incidentes continúa la huelga de abaliles.»

### Del municipio

La sesión del ayuntamiento fue suspendida hoy en señal de duelo por el fallecimiento del marqués de Portago.

### De Instrucción

El Rey ha firmado los siguientes decretos: «Jubilando a don Adolfo Blaña, jefe de Administración de tercera clase.»

### Más notas de Marruecos

Melilla.—Ha quedado terminado el tendido del teléfono de Tifato. Ha comenzado el tendido del teléfono de Arbut.

### Señalamiento

En 1.º de diciembre se verá el proceso instruido contra Progreso Rodas y Samuel Pérez, por atentado.

### Procesamiento

Han sido procesados Marimón, Salas y Trillas, por el hallazgo de bombas en una casa de la barriada de Sans.—«Joaniquet».

### En los pasillos de la Cámara

Primera hora ha habido desanimación completa en los pasillos del Congreso.

### Acercas de la ocupación de Uixán

El señor La Cierva manifestó esta tarde a los periodistas en los pasillos del Congreso que las noticias que hasta la firma de la tarde había recibido del alto comisario, eran que la ocupación de Uixán constituía una operación complementaria de las realizadas en días anteriores.

### Autorización para el cultivo

Melilla.—Abd-el-Kader ha concedido autorización a los moros de Cabo Trés Forcas para que cultiven las parcelas de terreno pertenecientes a los rebeldes.

### Cinco penas de muerte

Sevilla.—En la causa por la explosión de una bomba en el domicilio del señor Lissen, el fiscal ha solicitado cinco penas de muerte para otros tantos procesados.—«Mencheta».

### Los soldados de cuota

Los padres de soldados de cuota de la provincia de Tarragona han celebrado una asamblea en Reus y han dirigido un Mensaje al señor Nougués, interesándole que los de cuota que se hallan en África regresen a la Península antes de la incorporación de los nuevos reclutas y del licenciamiento de los del cupo de instrucción.

### De Melilla

Melilla.—El coronel Riquelme, con su columna y fuerzas indígenas amigas realizó una excursión hacia Yacamen, razzando varios aduares y regresando a la plaza sin novedad.

### De la Cámara

Madrid 18. Preside el señor Sánchez Guerra. Desanimación en escaños y tribunas.

### Las Cortes Congreso

Madrid 18. Preside el señor Sánchez Guerra. Desanimación en escaños y tribunas.

### El heroísmo de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### El heroísmo de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### El heroísmo de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### El heroísmo de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### El heroísmo de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### El heroísmo de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### El heroísmo de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### El heroísmo de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### El heroísmo de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### El heroísmo de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### El heroísmo de Sebti

Tetán.—Llegó a Ventas de la Peña el héroe de Sebti, para cumplir una promesa que hizo a la Virgen, Patrona del pueblo.

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

### Senado

(Final de la sesión de ayer.) El señor Cambó lamentó las manifestaciones del señor Valero Hervás respecto al proyecto arancelario, y como el aludido replicase que lo por el manifestado era lo que decía todo el mundo, el ministro de Hacienda, añadió: «Estamos conformes; pero su señoría debió tener en cuenta que España está en negociaciones con otros países, y por sus palabras pudiera salir perjudicada.»

104 EL PALLETTER  
diendo su mano abierta, en la que brillaban las monedas que acababa de recibir,—¿usted sabe lo que me ha dado?  
—Sí, amigo mío,—repuso la joven en español, acompañando sus palabras con una sonrisa de ángel.  
—Eso es todo para vos.  
—¿Todo?  
—Todo, amigo mío, todo.  
—¿Pero? ¿o consiente vuestro padre, que sin duda debe ser este caballero?  
—Sí, buen hombre,—repuso el anciano.—Lo consiento y lo apruebo, y me complace tanto más, cuanto que comprendo sois hombre honrado y digno de esa liberalidad de mi hija.  
—¿Y puedo licitamente hacerlo mío y disponer de esa cantidad?  
—Podéis considerar, como cosa enteramente vuestra, esa corta cantidad.  
Bartolomé no habló palabra; henchido su pecho de emoción, y cegados sus ojos por las lágrimas, no hizo más que coger una mano de la joven, que parecía de alabastro, y la llevó a sus labios. Después hizo lo mismo con la del anciano, y con acento que demostraba la más profunda emoción, dijo:  
—La bendición de Dios caiga sobre vuestras señorías—y se alejó, casi a la carrera, en dirección a la calle del Molino de la Robella, pero aun no había andado cincuenta pasos se paró, y con mayor rapidez que antes corrió de nuevo al encuentro del padre y la hija.  
Estos habían entrado ya en la calle deis Eixarchs, y cuando estaban próximos a la casa que ya conocen

Folleín de «La Correspondencia» 401  
—Me... me... me han robado!—exclamó; y pálido, vacilante, casi exánime, tuvo que apoyarse en la tabla de la carne para no caer desplumado en el suelo.  
—¿Qué le pasa, buen hombre?—le preguntó el carnicero; pero Bartolomé no pudo articular palabra.  
Tenía la lengua anudada en la garganta y un temblor convulsivo agitaba todo su cuerpo.  
El carnicero comprendió lo que le pasaba, y movido a compasión le prodigó algunos cuidados.  
—Vamos, no se apure, buen hombre, no se apure. Eso pasa todos los días. Hay mucha pillería en Valencia; pero por eso no dejará de llevarse la carne. No faltaba más. Tómela usted y ya me la pagará cuando pueda.  
Bartolomé no oía nada; preso de cruel angustia, dejó maquinalmente la carne sobre la mesa, a pesar de las instancias del carnicero, y como un autómatas, que obra sin voluntad propia, siguió la calle abajo, hasta salir a la plaza del Mercado.  
Una vez allí se paró, permaneciendo insensible a los innumerables empujones y sacudidas que recibía del gran número de compradores que a tales horas concurren a dicho sitio, con el objeto de hacer su provisión diaria.  
¿Qué pensaba aquel infeliz? ¿Qué idea acariciaba en su mente? ¿Qué partido quería tomar?  
Su vecina Isabel le esperaba con el producto de la venta de los ánades. Su infeliz esposa, la pobre y paciente Gertrudis, que le había despedido con un tierno apretón de manos, le esperaba también para tomar un poco de alimento.  
¿Cómo presentarse a la una y decirle: No traigo nada. Soy un estúpido, un animal, me he dejado ro-

MADRID 18, 17:15. En los pasillos de la Cámara  
A primera hora ha habido desanimación completa en los pasillos del Congreso.  
Entre los comentarios que se hacían en el salón de Conferencias, figuraba el de que quizá en la próxima semana el debate sobre Marruecos al cante grandes vuelos por la probable intervención de algunos jefes de memoria.  
El señor Lerroux, a quien algunos periodistas interrogaron acerca de los propósitos que atrabaja, decía que jamás en su vida política le habían asaltado tantas dudas como en estos

MADRID Dia 15 Dia 18

4 por 100 Interior	67'10	67'10
4 por 100 fin de mes	00'00	00'00
4 por 100 fin prox.	00'00	00'00
Amortizable 5 por 100	90'65	90'75
Amortizable 4 por 100	85'00	84'75
Banco de España	503'00	508'50
Tabacaleras	271'00	270'00
4 por 100 exterior	82'90	82'85
Francos	29'24	29'11
Libras	00'00	00'00
Axucareras	60'00	60'00
Río de la Plata	253'00	254'00
Cédulas hipotecarias	86'30	86'00
Nuevo empréstito	67'10	67'10
Bonos del Tesoro	100'75	100'75
Marcos	2'85	2'80
Liras	30'25	30'60
Dollars	7'36	7'26
Francos belgas	52'75	51'85
suizos	100'00	100'00

# Si señora, usted lo verá igualmente que...

Las madres, que han usado otras preparaciones, aprecian la diferencia por sus maravillosos efectos. A las primeras cucharadas sosiega al niño, facilitándole, en todos los casos, el babeo y dentición difícil; quita el vómito, dolores de vientre, inflamación y toda clase de diarrea. Sin ninguna molestia y con el uso de la

## DENTINA CAÑIZARES

les brotan rápidamente fuertes y sanas dentaduras. Ninguna como ella, y con una sola caja cura los trastornos de la dentición, cambiando el estado general de los niños y transformándoles de pálidos, demacrados y ojerosos, en rosados, alegres y robustos.

Recházese toda Dentina que no sea la de Cañizares y cerrada en su caja-estuche metálico (modelo registrado) con las dos figuritas de los niños. Venta: Farmacias y Droguerías, y en la Farmacia Cañizares (abierta toda la noche), con Laboratorios químico y de esterilización. Anzanos, Caballeros, 63, Valencia. Caja-estuche con pesetas



### REBAJA IMPORTANTE DE LOS NEUMATICOS

# DUNLOP

En los tipos LISOS, CANNELET Y NOIR FERRE.

Pidan precios a nuestros stockistas y representantes en todas las provincias.

## SOCIEDAD ESPAÑOLA DUNLOP, S. A.

MADRID: Claudio Caselo, 106. BARCELONA: Calle de Buenos Aires, 18.

### SERVICIOS DE LA

## COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA



Líneas Antillas, Méjico, New-York y Costafinas

saldrá el 25 de octubre de Barcelona: de VALENCIA el 26 de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 para New-York, Habana y Veracruz y Puerto Méjico

### El vapor X

saldrá el 2 de Bilbao, el de Santander; el de Gijón, y el de Coruña, para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costafinas y Pacífico con transbordo en Habana

### El vapor X

saldrá el día de Barcelona, el de VALENCIA; el de Málaga y el de Cádiz, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanailla, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con transbordo para Veracruz.

Líneas al Río de la Plata y al Brasil

El vapor R. Victoria Eugenia saldrá el 4 de noviembre de Barcelona el 5 de Málaga, y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires

### El vapor X

saldrá el día de Bilbao y Santander; el de Gijón; el de Coruña, y el de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

### Línea de Filipinas

El vapor Isla de Panay saldrá el día 29 de octubre de Barcelona para Manila.

### Línea de Fernando Poo

El vapor X saldrá el día de Barcelona, con escalas en VALENCIA el de Alicante, el de Cádiz, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene otros buques en los puertos del Mediterráneo a New York, y puertos del Atlántico a New York, cuyos salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

Para más informes, dirigirse al agente consignatario en Valencia.

M. MANGLANO, Barón de Vallory, calle San Vicente, núm. 157.—Teléfono 339

Real Grao, calle de Chapa, núm. 3, bajo.—Teléfono núm 2.041

SEÑORAS!

AGUA DE LA REINA

BIER

Producto medicinal que hace crecer los ojos y párpados dejados de una bella seductura

Devuélvase en Valencia: Parfumería Inglesa Bajada de San Francisco, 4.—Baxer Giner, Zarcos, 12.—Perfumería Ro-Billard, Gaiseros, 86.—Señoría, Compañía, Droguería Mercado.—José Arnao, droguería y perfumería El Aguila, San Vicente, 17.—Perfumería del Buen Tono, Zaragoza, 21, y Sala y Arnao, droguería San Francisco, Mercado 17 y 7.—Abasco y Compañía, droguería del Barco, Mercaderes, 2 y 4.



El rata.—Con tan proliada carga, no pudo resistir la tentación de dejar sin maletín a este mister.

Jabón, 1'50.—Crema, 2'50.—Polvos, 3'50.—Agua cutánea, 5'60.—Agua de Colonia, 3'50; 6, 10 y 16 pesetas, según frasco. Lecciones para el pelo, 4'50, 6'50 y 20 pesetas, según frasco.

Últimas creaciones

Productos serie IDEAL: Acaña, Mimos, Ginesta, Rosa de Jerico, Admirable, Matinal, Chipre, Bocio Flor, Rosa, Vértigo, Olivel, Muguet, Violeta, Jazmin, Jabón, 3.—Polvos, 4.—Loción, 4'60, 6'60 y 20 pesetas, según frasco. Esencia para el pañuelo, 18 pesetas, frasco con estuche.

Cortés Hermanos, Sarriá, (Barcelona).

## Compañía Trasmediterránea



Servicio rápido fijo semanal para los puertos del Norte de España

con salidas todos los viernes, desde Valencia a Málaga, Cádiz, Huelva (quinzenal), Vigo, Villagarcía (quinzenal), Coruña, Passajes, Bilbao, Santander y Músel.

Servicio fijo semanal para Almería, Melilla, Ceuta y Sevilla

Salidas todos los viernes. Admitiendo carga y pasaje.

Servicio fijo bisemanal para Baleares

Salidas todos los miércoles a las 20 para Ibiza, y los jueves a las 18 para Palma y Mahon. Admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Servicio fijo bisemanal para Barcelona

con salidas para todos los miércoles y sábados, a las 18 horas. Admitiendo carga y pasaje.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, costa Norte de Africa y Canarias.

Salidas los días 2 y 17 de cada mes, admitiendo carga y pasaje.

Líneas para Francia, Inglaterra e Italia

Servicios rápidos con salidas convencionales. Admitiendo carga y pasaje.

Para informes: Delegación de la Compañía en Valencia, Grao, muelle de Poniente, A. Teléfono núms. 3.028, 3.253 y 3.068.

TOMADLO CURAREIS

Jarabe Pagliano.

Líquido, Polvo, Comprimido.

DEL PROF. ERNESTO PAGLIANO DE NAPOLES

SAN MARCO 4.

EXCELENTE DEPURATIVO Y REFRESCANTE DE LA SANGRE

CURA LAS ENFERMEDADES DEL HIGADO, GATARROS DEL ESTOMAGO, BLIS, INTESTINOS, etc.

EXCITA EL APETITO Y ESTIMULA LAS FUNCIONES DEL APARATO DIGESTIVO

EXIJASE SIEMPRE EL NOMBRE ERNESTO PAGLIANO

AGENTES EN ESPAÑA

J. URIACH y C<sup>o</sup> Bruch 49. BARCELONA.

VENDESE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS.

FABRE LINE

El magnífico vapor correo

"BRITANNIA,"

cargará en Valencia el día 21 del corriente para NEW-YORK.

El rápido vapor

"IPERIA,"

cargará en Valencia el 26 de noviembre para New-York.

Consignatario: Don Antonio Camoin, plaza Wilson, 16. Teléfono 81. Informarán en el Grao: señores Remani y Miquel, Muelle Poniente, 15 y 16.

Navigazione generale italiana

Línea del Norte de Europa

El rápido vapor

"Albaro"

saldrá de este puerto el día 27 del corriente, directo para Londres, Amberes y Hamburgo, admitiendo mercancías.

También tomará mercancía para Stoccolmo, haciendo el transbordo en Hamburgo y con conocimiento directo.

Línea del SUR de AMERICA

El magnífico y rápido vapor

"Flume"

saldrá de este puerto el día 15 del próximo mes de diciembre, directo para Santos, Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe, tomando mercancías.

Dirigirse a los consignatarios: Señores Rimó y Compañía, Pérez Fajol, núm. 5, Valencia. Teléfono 400. Informes en el Grao: Romani y Miquel, Muelle de Levante, 15 y 16.

Traspaso

En punto céntrico y proximidad estación Norte y Bancos, piso principal, ocho magníficas habitaciones e instalación completa para despacho moderno; convenido a Banco. Agencia comercial. Puede cambiarse también en clínica o habitación privada. Escribir, J. V. Pizarro, 8, entresuelo izquierda.

Venta

Se venden un cuadro pintado sobre cobre, un despertador antiguo y un secreter de merlo. Zurzadores, núm. 7, 3.º, de 10 a 1.

Venta de fincas

Vendo pisos desde 3.000 pesetas, y casas en las calles de Gracia, Corral, Salvador Giner, Pizarro, Avellass, Bolsera, Caracoles, Danzas, Roteros, Ginear, Grauyá, Mar, Grabador Esteve, Cirilo Amador, Gandia, Alta, Camino del Grao y otras. Me encargo de la compraventa de fincas. Ferrnando Martí, corredor colegiado. Anís March, 4, entresuelo, frente a San Bartolomé, de 9 a 12 y de 4 a 6.

Sastre

Necesito oficiales y medias oficiales a jornal; también admitiré pantalonerías y oficial a prendas. Plaza E. Costelar, núm. 19, 2.º

C. Cortell

necesita buenas oficiales de modista. Calle Clavé, núm. 1.

Practicante

Inyecciones, ventosas, masajes, corrientes eléctricas, lavados y curas de la vagina y matriz, malos secretos y toda clase de curas de Cirugía, (prescripción médica). De 12 a 2, 1660 pesetas, y de 6 a 7, dos pesetas. Gratis a los pobres, de 12 a 1, los jueves y domingos. Servicio a domicilio, barcelonés, por Daniel Navarro. Arzobispo Mayor, 22, primero.

VAPORES

LÍNEA DE VAPORES

Servicio rápido

CABO BLANCO

saldrá de este puerto el día 11 del corriente para Alicante, Málaga, San Vicente, Vigo, Marín, Vilagarcía, Orense, Coruña, Santander y Cádiz. Admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Valencia: El Grao, Muelle de Levante, 15 y 16. Informes en el Grao: Romani y Miquel, Muelle de Levante, 15 y 16.

Ocasión

Por traslado a Madrid vendose a un precio muy bajo, para instalar en para cualquier negocio, una máquina de vapor, bomba, motor, molinos, etc., todo en perfecto estado, con sus accesorios, motores y demás material necesario para su funcionamiento. Figuerola, Compañía, 2, Valencia.

Alfombras

No comprar antes de visitar el establecimiento de J. Masó y Compañía, calle de Calatrava, 1 y 2, donde se contrata de todas clases y se hacen a precios tan reducidos como se puede tener en cuenta, como en el artículo. Calle Calatrava, núm. 1 y 2.

Se alquilan

grandes locales propios para almacenes o industria, a la salida del canal de Burjassot, con habilitación para el encargo, de todos los servicios, 23, plaza del, despacho, de 10 a 11 y de 4 a 6.

Pisos artesanales

Se alquilan hasta 600 metros en el centro de la ciudad, para oficinas, en el caso de Meritx, Barriol, 23, Valencia.

Rodriguez

En la anterior agencia de la calle de la Verónica, núm. 14, bajo, se venden de todas clases para citar en caso de los pedales, 1 y 2, y de Valencia para citar en caso de todas con buenos informes.

Muebles

Por ausencia, vendo comedor roble, butacas, mecedoras, etc. Razón: Calle de Cuzar, 8, entresuelo, día 11.

## RELIGIOSAS

Ayer, en el expreso, llegó a ésta, procedente de la corte, el padre Hilario Orzano, C. M., director general de la Asociación de la Medalla Milagrosa en España, que, acudiendo a las súplicas de la Junta, ha realizado el viaje para predicar el novenario que la Asociación central de la Milagrosa celebrará en la parroquia del Pilar, y que empieza mañana sábado, a las cinco de la tarde.

Este novenario promete ser muy solemne, pues además de los elocuentes sermones del padre Orzano, y de la nutrida capilla de música, de la que forman parte distinguidas señoras, entre ellas la señorita Pepita Valls, que tocará el arpa, presidirá los cultos preciosa imagen de la Milagrosa de tamaño natural, con una artística aureola de oro y con la jaula de la Milagrosa de luz transparente, lo mismo que los Purísimos Corazones.

Cultos para mañana:

En la Compañía, a las siete y media de descubrir; a las ocho y media de comunión para los devotos de San José y ejercicio del día 19, y por la tarde a las cuatro y cuarto estación al Santísimo Sacramento, trisagio y reserva.

En la Real Capilla, misa de Comunión a las ocho en la capilla de San José, y a las diez la solemne renovación con música, y por la tarde a las cinco y media ejercicio del día 19 a San José, motete y Salve a Nuestra Señora de los Desamparados.

—En la Sangre, a las ocho y ocho y media el mes de Almas; a las once y media y novena, y por la tarde a las cinco y media la solemne con sermón por el padre Fidel de Alcira, capuchino.

—En el Patriarca, Escuelas Pías y Carmelitas, solemne Salve en honor de la Santísima Virgen.

—En Santa Mónica, a las siete y media misa con exposición y corona mercedaria, y por la tarde a las cinco y media ejercicio sabatino de la Orden Tercera de la Merced, Coro tercero.

—En los Franciscanos, a las seis y media misa de Comunión en el altar de la Inmaculada, y a las ocho y media misa y ejercicio del día 19 en honor de San José.

—En Santos Juanes, a las cinco con sermón por el padre José Carbonell; en San Juan y San Vicente, a las cinco con sermón por el padre Luis Casas; en Santa Catalina y San Agustín, a las siete y media de la mañana; en el Salvador, a las cinco de la tarde con sermón por don Vicente Aracil; y en San Martín, a las siete y media con misa, y a las cinco y media de la tarde con sermón por don Juan Belda, serán los novenarios de Almas.

Decía el resultado "que la cantidad líquida que ha quedado a beneficio de doña Dolores Martínez es de 20.000 pesetas, cuyo dinero ha sido invertido en títulos de la Deuda perpetua, y éstos han sido depositados en el Banco de España a nombre de la madre de Morento.

Además, la comisión ha recibido los siguientes donativos:

De Manuel Jiménez (Chicuelo), 1.000 pesetas; señores Sánchez Rico hermanos, 100; don José Meseguer, 300; doña Carmen García, 100; don Antonio Cortés Pastor, 50; empresa de caballos, 150; don Vicente Andrés, 25; don Miguel Burquet, 20; don Emilio Regüés, 5; don José Soto, 5; botiquín de la plaza de Toros, 50.—Total, 2.205 pesetas.

Es decir, que entre lo que quedó de beneficio por la corrida y los donativos, forman un total de 22.205 pesetas.

Ahora bien, no parece ser que el resultado satisfaga a los que contribuyeron con su asistencia al espectáculo, ya que en remitidos a los diarios y comentarios se protesta de que no especifican los gastos para saber en qué se ha invertido lo recaudado, ya que de 58.000 pesetas queda solo un beneficio de 20.000.

Por nuestra parte, aunque no asistimos a la creación de la junta organizadora ni figuramos en la comisión, nos complacemos en la publicación del detalle de esa cuenta, para que las personas que tienen interés en ello queden satisfechas.

## TAURINAS

El beneficio de la madre de Morento

Hace pocos días se publicó el resultado económico de la corrida a beneficio de la madre del malogrado banderillero Morento.

bar. Y cómo presentarse a la otra para repetirle lo mismo y vería desfallecer de hambre.

—Oh!—exclamó.—No. Yo no vuelvo a casa. Yo no tengo valor para volver a casa. Antes me mato.

Y la idea del suicidio pasó por su mente, y no como un espectro horrible, sino como una imagen encantadora, risueña y llena de atractivos. En este estado de exaltación dió algunos pasos sin dirección fija. De repente se paró de nuevo y exclamó:

—¡Cobard! Y más que cobard impio y miserable. ¿Qué derecho tengo yo a quitarme la vida, si la vida no me pertenece? ¡Mátame! ¿Y qué adelantaría yo con matarme? ¿Devolvería las ocho pesetas a mi vecina Isabel? ¿Podría aliviar la situación de mi pobre Gertrudis? De ninguna manera.

Estando en estas reflexiones levantó la cabeza y fijó la mirada en la iglesia de los Santos Juanes. Dudo un momento y dijo al fin:

—Vamos, Dios me ilumina.

Tomada semejante resolución subió por la plaza del Mercado, torció por la calle Vieja de la Paja, y al llegar frente a la puerta de San Juan, por donde tenía intención, al parecer, de entrar en el templo, vió a una hermosísima joven que salía en aquel momento acompañada de un caballero anciano que parecía su padre.

El aspecto y manera de vestir de aquella joven, así como la del anciano, demostraba que debían ser extranjeros.

Tal vez Bartolomé no hubiera fijado en ellos su atención a no haber visto que la joven llevaba un portamonedas en la mano, del cual iba sacando y repar-

Folleín de «La Correspondencia»

viendo entre los pobres que la cercaban implorando una limosna.

—Con lo que contiene ese bolsillo—se decía Bartolomé—habría de sobra para salvar mi fatal situación, y sea maquiñamente, sea obedeciendo a un impulso interior, alargó la mano en dirección a la joven; pero sin avanzar un paso, ni moverse del sitio en que se hallaba.

La joven observó la acción de Bartolomé, contempló por un instante su cara, en la que indudablemente llevaba escrita la desesperación de su alma, y con un movimiento rápido y lleno de gracia, corrió hacia él, y vació en aquella tosa mano todo el contenido del portamonedas. Después se alejó tranquilamente seguida del anciano caballero, y desapareció por la esquina que forma la pared de la iglesia, en dirección a la calle dels Eixarchs.

Renunciamos a describir el estupor que se apoderó del pobre Bartolomé, al verse la palma de la mano llena de monedas de plata, y alguna que otra ochentina de oro.

Su primer impulso fué el de guardarse aquella cantidad, que no bajaría de seiscientos reales; pero sus sentimientos de honradez se sobrepusieron a todo.

—Esto no es natural—se dijo—esa joven ha obrado sin conciencia y yo no puedo, licitamente, retener esta cantidad. Y sin reflexionar más corrió tras ella y el anciano, llegando a alcanzarles en el momento que doblaban la esquina de la calle dels Eixarchs.

—Señorita, señorita!—gritaba sin parar de correr. Pero viendo que no hacían caso de sus voces, precipitó el paso hasta colocarse frente a los mismos.

—Señorita—le dijo poniéndose delante y exten-